User Manual – Electric Beauty Chair

Bedienungsanleitung für elektrische Kosmetikstühle

Instrukcja obsługi eklektycznego fotela kosmetycznego

HABYS®

Sorina PRO 5

Before using the electric chair, please read this manual carefully and pay attention to the safety information provided.

Diese Anleitung enthält detaillierte Hinweise zur Bedienung und Wartung des Geräts. Machen Sie sich vor der Nutzung gründlich mit diesem Dokument vertraut und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen. Bewahren Sie diese Anleitung für die Zukunft auf. Stellen Sie sicher, dass alle potenziellen Benutzer des Geräts den Inhalt dieser Anleitung vor der Verwendung kennen.

Przed rozpoczęciem użytkowania elektrycznego fotela, prosimy o zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji i zawartych w niej informacjami o bezpieczeństwie użytkowania.

CE

User Manual number / Anleitungsnummer / Numer instrukcji: 102/2026
User Manual release date / Datum der Ausstellung der Anleitung / Data wydania instrukcji: 12.01.2026

EN **ENGLISH** page 1

DE **DEUTSCH** Seite 6

PL **POLSKI** strona 11

*** Read the instructions carefully before using the product.***

This manual contains detailed guidelines for operation and maintenance. Keep this document for future reference and ensure that all potential users are familiar with its contents before operating the device.

EN

I. INTRODUCTION

The selected electric chair is an excellent solution for modern beauty salons. Its versatility makes it equally suitable for massage rooms, physiotherapy clinics, exclusive Wellness & SPA areas, as well as tattoo studios. The solid construction combined with elegant design blends perfectly with contemporary interior styling. The ergonomic structure and wide range of adjustments ensure maximum comfort for both clients and professionals performing treatments.

II. INSTALLATION

- Carefully unpack the cosmetic chair from its transport packaging.
- Check whether the device has been damaged during transport. If any damage is detected, do not connect the chair to the power supply. Contact the seller immediately.
- Ensure that all accessories and components are complete. In case of any discrepancies with the order, notify the seller without delay.
- Electric chairs must be stored and operated only under normal, dry conditions, in enclosed rooms where the ambient temperature ranges between +10°C and +40°C, and the relative humidity is between 30% and 75%.
- If the chair has been stored at temperatures below 0°C, appropriate ambient conditions must be ensured before use. The room should reach the recommended temperature at least 5 hours prior to connecting the device to the electrical network.

III. ELECTRICAL CONNECTION

Before plugging in:

- Ensure the socket is grounded and compliant with regulations.
- Verify the socket can handle the maximum load.
- Ensure the socket matches the plug.
- Confirm the mains voltage matches the technical data.

!

- Do not use extension cords.
- Use an unbent cable.
- The electrical supply cable may only be replaced by an authorised specialist.
- Do not carry out any repairs to electric actuators yourself.
- Avoid direct sunlight, UV radiation, rain, excessive dust, humidity.

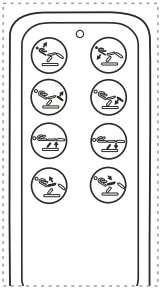
Warning!
The manufacturer is not responsible if the above rules are not followed.

IV. INSTRUCTION MANUAL FOR CONNECTING AND OPERATING THE ELECTRIC CHAIR

1. Remote control functions.

The remote control is equipped with advanced manual control functions that allow precise adjustment of the various device settings:

a)
b)
c)
d)



a) Electric backrest angle adjustment – allows precise positioning of the backrest to meet the user's individual needs.
b) Electric legrest angle adjustment – enables precise adjustment of the legrest position according to the user's preferences.
c) Electric seat height adjustment – provides ergonomic alignment of the seat height relative to the user's body height and personal preferences.
d) Electric seat tilt adjustment – ensures a comfortable sitting position by supporting the body's natural posture.

Important: The remote control must not come into contact with water or liquids. Spillage may cause permanent damage.

2. Headrest.

- To accommodate users of varying heights, the headrest features an adjustable length mechanism, allowing it to be extended by up to 15 cm.

The headrest can be extended and adjusted to the desired height:
- To adjust the height of the headrest, loosen the screw located at the back of the headrest.
- Set the headrest to the desired height, then tighten the screw again to lock and secure it.

3. Legrest Length Adjustment.

To extend the legrest, pull its sliding segment forward until it reaches the required working position. The mechanism does not require any additional locking — the length is set simply by moving the component to the desired position.

V. WARNINGS AND SAFETY PRECAUTIONS

- Use the chair according to the manual.
- Damage caused by misuse is not covered by warranty.
- Not intended for persons with reduced physical or mental capabilities unless supervised.
- Only adults may use the chair.
- Indoor use only, for one person at a time.
- Do not move the chair with a patient seated.
- Do not sit abruptly or jump onto the chair.
- Do not sit, kneel, or lean on the headrest, shelves, or armrests.
- Avoid prolonged contact of upholstery with oils – use protective covers.
- Keep away from fire and heat sources.
- Avoid prolonged sunlight exposure to prevent discoloration.
- After moving from a cold room, wait 15 minutes before connecting to power.
- Fully adjust chair height 2–4 times per week to distribute lubricant inside the motor.
- Do not unplug by pulling the cable.

- Do not disassemble or attempt internal repairs.
- The chair may only be used if all above conditions are met.
- Do not exceed the maximum load specified by the manufacturer.
- Do not use the chair as a bed for sleeping or for any purposes other than massage or cosmetic treatments.

VI. MAINTENANCE AND MAINTENANCE MEASURES

Unplug the power cord before cleaning

To keep the surface of the electric beauty chair in perfect condition, it should be cleaned regularly. It is important to carry out cleaning and disinfection before each new user to ensure hygiene and comfort. In addition, a thorough disinfection is recommended once a month to maintain the highest standards of cleanliness and safety.

Metal and plastic surfaces

To keep the metal and plastic surfaces as well as the remote controls in excellent condition, use a soft cloth and a mild cleaning agent. For hard-to-reach areas, such as corners and crevices, use a small brush. While cleaning, wipe the surfaces with the cloth, avoiding excessive amounts of liquid. Then apply a disinfectant according to the manufacturer's instructions and allow the surfaces to dry completely at room temperature.

Chair surface

To keep the surface of the bed in perfect condition, wipe it down with a clean, soft cloth and then evenly apply a special upholstery cleaner. After its application, wipe the surface again with a clean, soft cloth to ensure even cleaning. Regular cleaning has a positive effect on the quality and life of the surface.

Maintenance:

Professional users are responsible for regularly implementing maintenance procedures, both monthly and semi-annual. Control elements and their wiring should be inspected weekly, while the following components must be checked for condition and functionality at least once every six months:

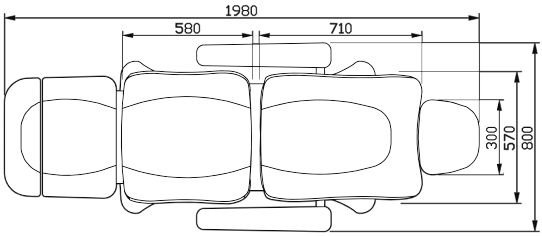
1. Power cable and its attachment.
2. Engine wiring.
3. Correct attachment of accessories.
4. Complete all adjustments and make sure the chair is working properly.

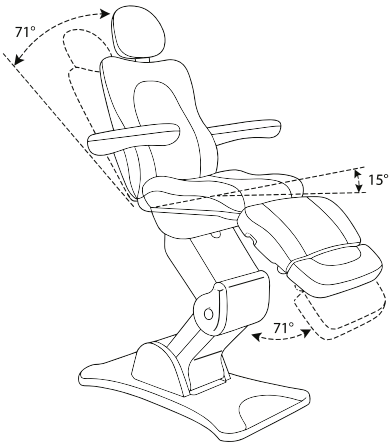
If any defects are found, stop using the equipment immediately. For example, if the device makes unusual noises or does not work properly, contact the after-sales service. Only experienced or authorised personnel may open or replace the actuator or control unit.

!

In accordance with the provisions of the law on electrical and electronic equipment waste, it is prohibited to dispose of used equipment marked with the symbol of the crossed out bin with other household waste. Used equipment should be returned to proper collection point. The above statutory obligations were introduced in order to limit the amount of waste generated from electrical and electronic equipment waste and ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment. The correct implementation of these obligations is important especially when used equipment contains hazardous components that have especially negative impact on the environment and human health.

VII. PRODUCT SPECIFICATIONS





Weight: 98 kg
Maximum load: 180 kg
Electrical Power Supply: AC 220–240 V, 50/60 Hz.

VIII. MEANING OF PICTOGRAPHS

Attention	Keep dry during storage	See the instruction manual for use
Maximum load	The CE marking	Made in China

VIII. WARRANTY CONDITIONS.

1. For the purposes of the guarantee:
   a) "Manufacturer" refers to HABYS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (Limited Liability Company) with its registered seat in Jasło, ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, entered into the Register of Entrepreneurs kept by the District Court in Rzeszów, XII Commercial Division of the National Court Register, with the assigned KRS number: 0000513317, with the share capital in the amount of PLN 10.750.000 (ten million seven hundred fifty thousand zlotys), the capital has been fully paid up, NIP: 6852208438, REGON: 180186290.
   b) "Buyer" refers to the final Buyer of the equipment, manufactured by the Manufacturer, including both the consumer and the entrepreneur.
   c) "Distributor" refers to an entity that, under an agreement with the Manufacturer, sells the Equipment in a designated area.
   d) "Authorized Service Centre" refers only to a service held by the Manufacturer or a service indicated by the Manufacturer and held by its Distributor,
   e) "Equipment" refers to a movable item, manufactured by the Manufacturer, being the subject of the sales and to which the said warranty applies.
2. **The manufacturer ensures good quality and efficient operation of the equipment, for which the warranty card has been issued, for the period of: 2 years for constructional elements, 2 years for upholstered elements and 2 years for electronic and hydraulic accessories.**
3. The guarantee repair does not include the activities provided for in the manual, which the Buyer is obliged to perform on his own (installation of the Equipment, maintenance of the Equipment, etc.).
4. Liability under the guarantee covers only defects resulting from causes inherent in the Equipment., In particular, the guarantee does not cover any damage resulting from improper or inconsistent use, storage, maintenance or transport of the Equipment, as well as colour differences between the parts exposed and not exposed to solar radiation, the influence of chemical or abrasive agents, atmospheric pollution or accidental punctures and abrasions, the presence of stains or rings from greasy or dying substances (fats, creams, lotions or oils), permanent staining with dyes such as inks, permanent markers or other non-permanent dyes used in the production of clothing (e.g. dyes used to make blue jeans).
5. The guarantee does not cover any mechanical damage to the Equipment.
6. The buyer loses the guarantee rights in the event of:
   a) the Manufacturer states that the Equipment was repaired by entity other than the Authorized Service,
   b) making any design modifications to the Equipment without the prior written consent of the Manufacturer,
   c) using the Equipment contrary to its intended use,
   d) using the Equipment after revealing any defect in it.
7. Regardless of the loss of the guarantee rights, described above, in point 6, the Manufacturer shall not be liable for any damage to property or caused to third parties, which may be caused by the use of the Equipment covered by the guarantee.
8. The guarantee does not exclude or limit the rights resulting from the warranty for defects. Exercising the rights under the guarantee does not affect the seller's liability under the warranty for defects. If the Buyer exercises the rights under the guarantee, the time limit for the exercise of the rights under the warranty for defects is suspended on the date the Manufacturer is notified of the defect. The period runs further from the date of the Manufacturer's refusal to perform the obligations arising from the guarantee or the ineffective expiry of the time for their performance.
9. The scope of the guarantee coverage is limited to the territory of the country in which the Equipment was sold.
10. The Manufacturer shall perform its obligations under the guarantee (removal of defects or damage to the structure of the Equipment arising from reasons inherent in the Equipment, and disclosed during the guarantee period) free of charge within 14 days from the date of delivery of the Equipment to the Manufacturer or the Authorized Service Centre. If the repair of the Equipment cannot be performed within the above-mentioned period, the Manufacturer shall inform the Buyer of the above, and also indicate the reasons for the delay and the expected date of fulfilment of the recognized guarantee request.
11. The use of the guarantee rights requires the total (cumulative) fulfilment of four conditions:
    a) presenting a VAT invoice, receipt or other proof of purchase of the equipment to the Manufacturer, photographic documentation of the defective Equipment, together with a brief description of the reasons for submitting a guarantee claim,
    b) reporting the defect within 14 (fourteen) days of its detection,
    c) delivering the Equipment in original packaging at the expense of the Manufacturer, to the address indicated above in the guarantee card or to the address of the Authorized Service Centre,
    d) designation of the place where the Manufacturer delivers the equipment after repairing it (limited to the country in which the Equipment was purchased).
12. The guarantee period is extended for the duration of the repair, starting from the date of delivery of the Equipment to the Manufacturer or to the Authorized Service Centre, to the date on which the Equipment was returned to the Buyer.
13. The responsibility of the Manufacturer or the Authorized Service Centre is to define the scope and the method of repairing the Equipment.
14. The guarantee is limited to the repair of the Equipment. The Manufacturer reserves the right to replace the Equipment with a non-defective one, if the repair exceeds the price of the Equipment indicated in the proof of purchase. Under the guarantee, the Buyer shall not be entitled to demand that the Equipment be replaced with a new one. The guarantee, in particular, does not cover liability for losses or damages incurred by the Buyer in connection with the fact that one is not able to use the Equipment.
15. The Manufacturer shall not be liable for any damage to the Equipment caused during the performance of the transport service by the delivery company until it is collected by the Manufacturer from the delivery company.
16. If the shipment of the Equipment was ordered by the Manufacturer, the Buyer is obliged to check the technical condition of the Equipment upon its receipt. If the Buyer finds that the Equipment has been damaged during the transport, the Buyer is obliged to:
    a) immediately, not later than within 3 days from the date of receipt of the shipment, notify the Manufacturer of any damage to the Equipment that occurred during transport, in order to enable the Manufacturer to submit a complaint to the delivery company and pursue related claims,
    b) provide the Producer with a complaint report drawn up between the Buyer and the delivery company.
17. The guarantee regulations contained in this document are the sole and exclusive guarantee rules for HABYS limited liability products.

*** Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam, bevor Sie das Produkt verwenden.***

Diese Anleitung enthält detaillierte Hinweise zur Bedienung und Wartung des Geräts. Machen Sie sich vor der Nutzung gründlich mit diesem Dokument vertraut und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen. Bewahren Sie diese Anleitung für die Zukunft auf. Stellen Sie sicher, dass alle potenziellen Benutzer des Geräts den Inhalt dieser Anleitung vor der Verwendung kennen.

I. EINFÜHRUNG

Der ausgewählte elektrische Stuhl ist eine hervorragende Lösung für moderne Kosmetiksalons. Seine Vielseitigkeit macht ihn ebenso geeignet für Massageräume, physiotherapeutische Praxen, exklusive Wellness- & SPA-Bereiche sowie für Tattoostudios. Die robuste Konstruktion in Kombination mit einem eleganten Design harmoniert perfekt mit modernen Innenräumen. Die ergonomische Bauweise und der große Verstellbereich gewährleisten maximalen Komfort sowohl für die Kunden als auch für die Fachkräfte, die die Behandlungen durchführen.

II. INSTALLATION

- Den Kosmetikstuhl vorsichtig aus der Transportverpackung entnehmen.
- Überprüfen, ob das Gerät während des Transports beschädigt wurde. Falls Schäden festgestellt werden, darf der Stuhl nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Der Verkäufer ist umgehend zu benachrichtigen.
- Sicherstellen, dass sämtliches Zubehör und alle Ausstattungsbestandteile vollständig vorhanden sind. Bei Abweichungen von der Bestellung ist der Verkäufer sofort zu informieren.
- Elektrische Kosmetikstühle dürfen ausschließlich unter normalen, trockenen Bedingungen gelagert und verwendet werden, in geschlossenen Räumen mit kontrollierter Umgebungstemperatur zwischen +10°C und +40°C sowie einer relativen Luftfeuchtigkeit von 30 % bis 75 %.
- Wurde der Stuhl bei Temperaturen unter 0°C gelagert, müssen vor der Inbetriebnahme geeignete Umgebungsbedingungen geschaffen werden. Der Raum sollte die empfohlene Temperatur mindestens 5 Stunden vor dem Anschluss an das Stromnetz erreichen.

III. ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

Bevor Sie den Stecker in die Steckdose einführen, stellen Sie sicher, dass:

- Die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist und den geltenden Vorschriften entspricht.
- Die Steckdose die maximale Leistungsaufnahme des Geräts aushalten kann.
- Die Steckdose zum Stecker passt. Andernfalls muss die Steckdose ausgetauscht werden.
- Die Netzspannung mit den in der Technischen Datentabelle angegebenen Werten übereinstimmt.

!

- Nicht mit Verlängerungskabeln verwenden.
- Verwenden Sie ein ungeknicktes Kabel.
- Das Stromkabel darf nur von einem autorisierten Fachmann ausgetauscht werden.
- Es sollte keine eigenständigen Reparaturen an elektrischen Aktuatoren durchgeführt werden.
- Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht, UV-Strahlung, Regen, übermäßigen Staub, Feuchtigkeit.

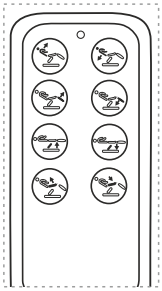
ACHTUNG! Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung, wenn die oben genannten Regeln nicht eingehalten werden.

IV. ANLEITUNG ZUM ANSCHLUSS UND ZUR BEDIENUNG DES ELEKTRISCHEN STUHLS

1. Einstellungen des Kosmetikstuhls mit der Fernbedienung.

Die Fernbedienung ist mit erweiterten manuellen Steuerungsfunktionen ausgestattet, die eine präzise Kontrolle über verschiedene Einstellungen des Geräts ermöglichen:

a)
b)
c)
d)



a) Elektrische Verstellung des Rückenlehnenwinkels – ermöglicht eine präzise Anpassung der Rückenlehnenposition an die individuellen Bedürfnisse des Nutzers.
b) Elektrische Verstellung des Fußstützenwinkels – ermöglicht eine genaue Anpassung der Fußstützenposition an die persönlichen Anforderungen des Nutzers.
c) Elektrische Sitzhöhenverstellung – erlaubt eine ergonomische Anpassung der Sitzhöhe an die Körpergröße und individuellen Vorlieben.
d) Elektrische Verstellung des Sitzneigungswinkels – sorgt für eine komfortable Sitzposition und unterstützt die natürliche Körperhaltung.

Die Fernbedienung darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen, da es sich um ein elektrisches Gerät handelt. Ein Eindringen von Flüssigkeiten kann dauerhafte Schäden verursachen und zur vollständigen Zerstörung führen.

2. Kopfstütze.

Um das Produkt an Benutzer mit unterschiedlicher Körpergröße anzupassen, verfügt die Kopfstütze über eine Längenverstellung, die eine Verlängerung um bis zu 15 cm ermöglicht

Die Kopfstütze kann herausgezogen und auf die gewünschte Höhe eingestellt werden:

- Um die Höhe der Kopfstütze zu verstellen, lösen Sie die Schraube auf der Rückseite der Kopfstütze.
- Stellen Sie die Kopfstütze auf die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie anschließend die Schraube wieder fest, um sie zu fixieren und zu sichern.

3. Fußstütze.

Um die Fußstütze zu verlängern, ziehen Sie das ausziehbare Segment nach vorne, bis es die erforderliche Arbeitsposition erreicht. Der Mechanismus erfordert keine zusätzliche Verriegelung — die Länge wird durch Verschieben des Elements in die gewünschte Position eingestellt.

V. HINWEISE UND SICHERHEITSMAßNAHMEN

- Verwenden Sie den Stuhl gemäß der Bedienungsanleitung.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der obigen Hinweise entstehen, stellen keinen Reklamationsgrund dar.
- Das Gerät ist nicht für Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit oder für Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben Anweisungen von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten.
- Der Stuhl darf ausschließlich von Erwachsenen und gemäß der Anleitung benutzt werden
- Der Stuhl ist nur für die Verwendung in trockenen, geschlossenen Innenräumen bestimmt und darf jeweils nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden.
- Der Stuhl darf nicht mit einer darauf sitzenden Person transportiert werden.

- Es ist verboten, sich mit Schwung auf den Stuhl zu setzen oder auf ihn zu springen.
- Es ist verboten, sich auf die Kopfstütze, Ablagen oder Armlehnen zu setzen, zu knien oder sich darauf zu stützen.
- Vermeiden Sie den langfristigen Kontakt der Polsterung mit Ölen. Verwenden Sie hierfür ölbeständige Abdeckungen oder wasserdichte Laken.
- Der Stuhl sollte fern von offenen Flammen und Wärmequellen verwendet und gelagert werden.
- Setzen Sie den Stuhl keiner längeren Sonneneinstrahlung aus, um ein Ausbleichen der Polsterung zu vermeiden.
- Nach dem Transport des Stuhls aus einem kalten Raum warten Sie 15 Minuten, bevor Sie ihn an das Stromnetz anschließen.
- Es wird empfohlen, die Höhenverstellung des Stuhls regelmäßig von der minimalen bis zur maximalen Position durchzuführen, um eine gleichmäßige Verteilung des Schmiermittels im Motor zu gewährleisten. Diese Maßnahme sollte 2–4 Mal pro Woche wiederholt werden, um eine ordnungsgemäße Wartung sicherzustellen und die Lebensdauer des Motors zu verlängern.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Demontieren Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, in sein Inneres zu gelangen.
- Fotel może być używane wyłącznie przy spełnieniu powyższych zaleceń.
- Die vom Hersteller angegebene maximale Belastung darf nicht überschritten werden.
- Nicht als Schlafbett oder für andere Zwecke als Massage bzw. kosmetische Behandlungen verwenden.

VI. Wartung und pflege

*** Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker ***

Um die Oberfläche des elektrischen Kosmetikstuhls in einwandfreiem Zustand zu halten, sollte er regelmäßig gereinigt werden. Es ist wichtig, den Stuhl vor jedem neuen Benutzer zu reinigen und zu desinfizieren, um Hygiene und Komfort zu gewährleisten. Zusätzlich wird empfohlen, einmal im Monat eine gründliche Desinfektion durchzuführen, um höchste Sauberkeits- und Sicherheitsstandards einzuhalten.

Metall- und Kunststoffoberflächen.

Um die Metall- und Kunststoffoberflächen sowie die Fernbedienungen in einwandfreiem Zustand zu halten, verwenden Sie ein weiches Tuch und ein mildes Reinigungsmittel. Für schwer zugängliche Stellen, wie Ecken und andere Vertiefungen, benutzen Sie eine kleine Bürste. Wischen Sie die Oberflächen mit dem Tuch ab und vermeiden Sie dabei übermäßige Flüssigkeitsmengen. Verwenden Sie anschließend ein Desinfektionsmittel gemäß den Anweisungen des Herstellers und lassen Sie die Oberflächen bei Raumtemperatur vollständig trocknen.

Stuhloberfläche.

Um die Oberfläche des Stuhls in einwandfreiem Zustand zu halten, wischen Sie sie mit einem sauberen, weichen Tuch ab und tragen Sie anschließend gleichmäßig ein spezielles Polsterreinigungsmittel auf. Nach der Anwendung wischen Sie die Oberfläche erneut mit einem sauberen, weichen Tuch ab, um eine gleichmäßige Reinigung zu gewährleisten. Regelmäßige Reinigung wirkt sich positiv auf die Qualität und Lebensdauer der Oberfläche aus.

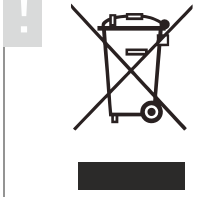
Wartung.

Professionelle Anwender sind für die regelmäßige Durchführung von Wartungsmaßnahmen verantwortlich – sowohl monatlich als auch halbjährlich. Die Bedienelemente und deren Verkabelung sollten wöchentlich überprüft werden, während der Zustand und die Funktion der folgenden Teile mindestens alle sechs Monate kontrolliert werden müssen:

1. Netzkabel und dessen Befestigung.
2. Motorverkabelung.
3. Ordnungsgemäße Befestigung des Zubehörs.

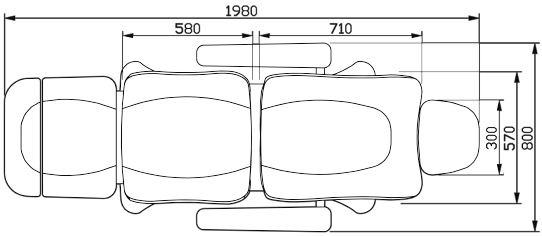
4. Führen Sie alle Einstellungen durch und stellen Sie sicher, dass der Stuhl ordnungsgemäß funktioniert.

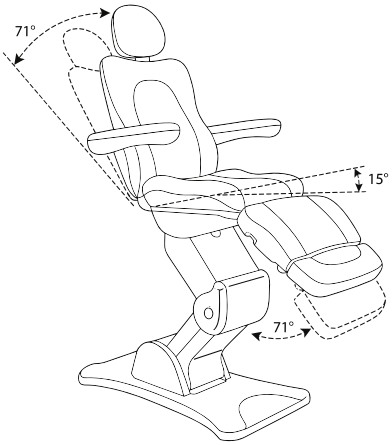
Wenn Mängel festgestellt werden, stellen Sie die Nutzung des Geräts sofort ein. Wenn das Gerät beispielsweise ungewöhnliche Geräusche macht oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst. Nur erfahrenes oder autorisiertes Personal darf den Antrieb oder die Steuereinheit öffnen oder austauschen.



Gemäß den Bestimmungen des Gesetzes über Elektro- und Elektronik-Altgeräte ist es verboten, Altgeräte, die mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, zusammen mit anderem Hausmüll zu entsorgen. Gebrauchte Geräte müssen an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden. Die genannten gesetzlichen Verpflichtungen wurden eingeführt, um die Menge an Elektro- und Elektronikaltgeräten zu verringern und ein angemessenes Niveau der Sammlung, Verwertung und des Recyclings von Altgeräten zu gewährleisten. Die ordnungsgemäße Umsetzung dieser Verpflichtungen ist besonders wichtig, wenn in den Altgeräten gefährliche Bestandteile enthalten sind, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

VII. PRODUKTDATEN





Gewicht: 98 kg
Maximale Belastung: 180 kg
Stromversorgung: AC 220–240 V, 50/60 Hz.

VIII. LEGENDE ZU DEN PIKTOGRAMMEN

Hinweis	Vor Feuchtigkeit und Nässe während der Lagerung schützen	Die Gebrauchsanweisung lesen
Maximale Belastung	CE-Kennzeichnung	Hergestellt in China

IX. BENUTZUNG DES STUHLS.

1. Für die Zwecke dieses Dokuments:
   a) „Hersteller“: HABYS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością mit Sitz in Jasło, ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, eingetragen in das vom Amtsgericht in Rzeszów 12. Wirtschaftskammer des Nationalen Gerichtsregisters geführte Unternehmerregister mit einer zugewiesenen KRS-Nummer: 0000513317, mit einem Stammkapital von 10.750.000 PLN (in Worten: zehn Millionen siebenhundertfünfzigtausend Zloty), das Kapital ist vollständig eingezahlt, Ust-IdNr.: 6852208438, REGON: 180186290.
   b) „Käufer“ bezeichnet den Endabnehmer der vom Hersteller hergestellten Geräte, einschließlich Verbraucher und Unternehmen.
   c) „Vertreiber“ ist ein Unternehmen, das im Rahmen eines Vertrags mit dem Hersteller die Geräte in dem bezeichneten Gebiet verkauft.
   d) Unter „autorisierter Servicestelle“ ist nur die vom Hersteller geführte Servicestelle oder die vom Hersteller angegebene Servicestelle zu verstehen, die von seinem Vertreiber geführt wird,
   e) „Gerät“ ist eine vom Hersteller hergestellte bewegliche Sache, die Gegenstand eines Kaufvertrags ist und für die die betreffende Garantie gilt.
2. **Der Hersteller garantiert die gute Qualität und den effizienten Betrieb der Geräte, für die diese Garantiekarte ausgestellt wurde, für folgenden Zeitraum: 2 Jahre für Konstruktionselemente, 2 Jahre für Polsterelemente und 2 Jahre für elektronisches und hydraulisches Zubehör.**
3. Die Garantiereparatur umfasst nicht die in der Betriebsanleitung vorgesehenen Tätigkeiten, die der Käufer selbst durchführen muss (Montage des Geräts, Wartung des Geräts usw.).
4. Die Haftung im Rahmen der Garantie erstreckt sich nur auf Mängel, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die in der Ausstattung liegen. Die Garantie erstreckt sich insbesondere nicht auf Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht vorschriftsmäßigen Gebrauch, Lagerung, Wartung oder Transport des Geräts verursacht werden, sowie auf Farbunterschiede zwischen Teilen, die dem Sonnenlicht ausgesetzt sind und solchen, die es nicht sind, auf die Einwirkung von Chemikalien oder Scheuermitteln, auf Luftverschmutzung oder auf zufällige Einstiche und Abschürfungen, auf das Vorhandensein von Flecken oder Ringen, die durch fettige oder gefärbte Substanzen (Fette, Cremes, Lotionen oder Öle) verursacht werden, auf die dauerhafte Färbung mit Farbstoffen wie Tinten, Permanentmarkern oder anderen nicht dauerhaften Farbstoffen, die bei der Herstellung von Kleidung verwendet werden (z. B. Farbstoffe, die bei der Herstellung von Kleidung des Typs Blue Jeans verwendet werden).
5. Die Garantie deckt keine mechanischen Schäden am Gerät ab.
6. Der Käufer verliert die Rechte aus der Garantie in folgenden Fällen:
   a) Der Hersteller feststellt, dass das Gerät während der Garantiezeit außerhalb der autorisierten Servicestelle repariert wurde,
   b) Es wurden ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers baulichen Veränderungen an der Ausrüstung vorgenommen,
   c) Das Gerät wurde für andere als die vorgesehenen Zwecke gebraucht,
   d) Das Gerät wurde gebraucht, nachdem ein Konstruktionsfehler daran festgestellt worden ist.
7. Unbeschadet des oben in Abschnitt 6 beschriebenen Verlusts der Garantierechte haftet der Hersteller auch nicht für Sachschäden oder Schäden, die Dritten durch die Verwendung der unter die Garantie fallenden Geräte entstehen.
8. Durch die Garantie werden die Rechte aus der Mängelhaftung weder ausgeschlossen noch beschränkt. Die Ausübung der Garantierechte berührt nicht die Haftung des Verkäufers aus der Garantie. Macht der Käufer von seinen Rechten aus der Garantie Gebrauch, so wird der Lauf der Frist für die Ausübung der Rechte aus der Gewährleistung ab dem Zeitpunkt der Mitteilung des Mangels an den Hersteller unterbrochen. Diese Frist läuft ab dem Zeitpunkt der Weigerung des Herstellers, die Verpflichtungen aus der Garantie zu erfüllen, oder ab dem Zeitpunkt, zu dem die Frist für deren Erfüllung unwirksam verstrichen ist.
9. Der Umfang des Garantieschutzes ist auf das Gebiet des Landes beschränkt, in dem das Gerät verkauft wurde.
10. Der Hersteller ist verpflichtet, seine Garantieverpflichtungen (Beseitigung von Mängeln oder Schäden an der Struktur des Geräts, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die dem Gerät innewohnen und während der Garantiezeit auftreten) innerhalb von 14 Tagen ab dem Tag der Lieferung des Geräts an den Hersteller oder an die autorisierte Servicestelle kostenlos zu erfüllen. Kann die Reparatur des Geräts nicht innerhalb der oben genannten Frist durchgeführt werden, so teilt der Hersteller dies dem Käufer unter Angabe der Gründe für die Verzögerung und des voraussichtlichen Datums der Erfüllung des anerkannten Garantieanspruchs mit.
11. Die Ausübung der Garantierechte setzt die gemeinsame (kumulative) Erfüllung von vier Bedingungen voraus:
    a) eine MwSt.-Rechnung, eine Quittung oder einen anderen Nachweis über den Kauf des Geräts durch den Käufer sowie eine fotografische Dokumentation des defekten Geräts zusammen mit einer kurzen Beschreibung der Gründe für die Geltendmachung des Garantieanspruchs vorlegen,
    b) den Mangel innerhalb von 14 (vierzehn) Tagen nach seiner Entdeckung melden,
    c) das Gerät in seiner Originalverpackung auf Kosten des Herstellers an seine oben in der Garantiekarte angegebene Adresse oder an die Adresse der autorisierten Servicestelle liefern,
    d) den Ort angeben, an den das Gerät nach der Reparatur vom Hersteller geliefert wird (beschränkt auf das Land, in dem das Gerät gekauft wurde).
12. Die Garantiefrist verlängert sich um die Dauer der Reparatur, gerechnet ab dem Tag der Übergabe des Geräts an den Hersteller oder die autorisierte Kundendienststelle bis zu dem Tag, an dem das Gerät an den Käufer zurückgegeben wird.
13. Es liegt in der Verantwortung des Herstellers oder des autorisierten Dienstleisters, den Umfang und die Art der Reparatur des Geräts zu bestimmen.
14. Die Garantie ist auf die Reparatur des Geräts beschränkt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Gerät durch ein mängelfreies Gerät zu ersetzen, wenn die Reparatur den im Kaufbeleg angegebenen Preis des Gerätes übersteigt. Der Käufer ist nicht berechtigt, im Rahmen der Garantie den Ersatz der Ausrüstung zu verlangen. Die Garantie erstreckt sich insbesondere nicht auf die Haftung für Verluste oder Schäden, die dem Käufer dadurch entstehen, dass er an der Nutzung des Geräts gehindert wird.
15. Der Hersteller haftet nicht für Schäden am Gerät, die während des Transports durch den Transportunternehmer entstanden sind, bis der Hersteller das Gerät von dem Transportunternehmer erhalten hat.
16. Wurde die Lieferung des Geräts vom Hersteller in Auftrag gegeben, so obliegt es dem Käufer, den technischen Zustand des Geräts bei Erhalt zu überprüfen. Stellt der Käufer fest, dass die Sendung oder das darin enthaltene Gerät beschädigt sind, so ist der Käufer verpflichtet:
    a) dem Hersteller unverzüglich, spätestens innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt der Sendung, alle während des Transports aufgetretenen Schäden am Gerät mitzuteilen, damit der Hersteller eine Reklamation beim Transportunternehmen einreichen und entsprechende Ansprüche geltend machen kann,
    b) dem Hersteller ein Reklamationsprotokoll zur Verfügung zu stellen, das zwischen dem Käufer und dem Transportunternehmen erstellt wurde.
17. Die in diesem Dokument enthaltenen Garantiebestimmungen sind die einzigen und ausschließlichen Garantiebestimmungen für die Produkte von HABYS Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością.

*** Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed użyciem produktu.***

Niniejsza instrukcja zawiera szczegółowe wytyczne dotyczące obsługi oraz konserwacji sprzętu. Przed przystąpieniem do użytkowania, dokładnie zapoznaj się z tym dokumentem i postępuj zgodnie z zawartymi w nim zaleceniami. Zachowaj tę instrukcję na przyszłość. Upewnij się, że wszyscy potencjalni użytkownicy sprzętu zapoznają się z treścią niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

I. WSTĘP

Wybrany fotel elektryczny to znakomite rozwiązanie dla nowoczesnych salonów kosmetycznych. Jego wszechstronność sprawia, że równie dobrze sprawdzi się w gabinetach masażu, fizjoterapii, w ekskluzywnych strefach Wellness & SPA, a także w studiach tatuażu. Solidna konstrukcja połączona z eleganckim wzornictwem doskonale harmonizuje z nowoczesnym wystrojem wnętrz. Ergonomiczna budowa oraz szeroki zakres regulacji gwarantują maksymalny komfort zarówno dla klientów, jak i dla specjalistów wykonujących zabiegi.

II. INSTALACJA

- Rozpakować fotel kosmetyczny z opakowania transportowego, zachowując ostrożność.
- Sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie należy podłączać fotela do zasilania. Należy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą.
- Upewnić się, że wszystkie akcesoria i elementy wyposażenia są kompletne. W przypadku niezgodności z zamówieniem należy natychmiast poinformować sprzedawcę.
- Fotele elektryczne powinny być przechowywane i użytkowane wyłącznie w normalnych, suchych warunkach, w zamkniętych pomieszczeniach, w których temperatura mieści się w zakresie od +10°C do +40°C, a wilgotność względna wynosi od 30% do 75%.
- Jeśli fotel był przechowywany w temperaturze poniżej 0°C, przed jego użyciem należy zapewnić odpowiednie warunki otoczenia. Pomieszczenie powinno osiągnąć zalecaną temperaturę co najmniej 5 godzin przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej.

III. PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Przed włożeniem wtyczki do gniazdka zasilania elektrycznego należy upewnić się, czy:

- Gniazdko ma odpowiednie uziemienie i czy odpowiada obowiązującym przepisom.
- Gniazdko jest w stanie wytrzymać obciążenie maksymalnej mocy urządzenia.
- Gniazdko odpowiada wtyczce. W przeciwnym razie należy wymienić gniazdko.
- Napięcie prądu elektrycznego w sieci zgodne jest z danymi podanymi w tabeli Danych Technicznych.

!

- Nie używać przedłużaczy.
- Używać nie zginanego kabla.
- Kabel zasilania elektrycznego może być wymieniony wyłącznie przez upoważnionego specjalistę.
- Nie należy samodzielnie dokonywać żadnych napraw siłowników elektrycznych.
- Unikać bezpośredniego nasłonecznienia, promieniowania UV, deszczu, nadmiernego zakurzenia, wilgoci.

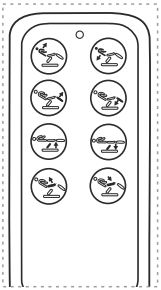
UWAGA! Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności, jeśli nie przestrzega się powyższych zasad.

IV. INSTRUKCJA PODŁĄCZENIA I OBSŁUGI FOTELA ELEKTRYCZNEGO SELIA PRO 4

1. Ustawienia fotela kosmetycznego za pomocą pilota.

Pilot jest wyposażony w zaawansowane funkcje sterowania ręcznego, które umożliwiają precyzyjną kontrolę nad różnymi ustawieniami urządzenia:

a)
b)
c)
d)



a) Elektryczna regulacja kąta nachylenia oparcia – umożliwia precyzyjne dostosowanie pozycji pleców do indywidualnych potrzeb użytkownika.
b) Elektryczna regulacja kąta nachylenia podnóżka – umożliwia wygodne podparcie nóg, zwiększając komfort i relaks podczas użytkowania.
c) Elektryczna regulacja wysokości siedziska – pozwala na ergonomiczne dopasowanie poziomu siedzenia względem wzrostu i preferencji
d) Elektryczna regulacja kąta nachylenia siedziska – zapewnia komfortową pozycję siedzącą, wspierając naturalne ułożenie ciała

Pilot nie powinien być narażany na kontakt z wodą ani innymi płynami, ponieważ jest to urządzenie elektryczne. Zalanie może spowodować trwałe uszkodzenia, prowadzące do całkowitego zniszczenia.

2. Zagłówek.

Aby dostosować produkt do użytkowników o zróżnicowanym wzroście, zagłówek posiada możliwość regulacji długości, umożliwiając jego wydłużenie do 15 cm.

Aby wyregulować wysokość podgłówka, odkręć śrubę znajdującą się z tyłu podgłówka. Ustaw podgłówek na pożądaną wysokość, a następnie ponownie dokręć śrubę, aby go unieruchomić i zabezpieczyć.

3. Podnóżek.

Aby wydłużyć podnóżek, należy pociągnąć jego segment wysuwny do przodu, aż osiągnie wymaganą pozycję roboczą. Mechanizm nie wymaga dodatkowej blokady — długość ustalana jest poprzez przesunięcie elementu do żądanego położenia.

V. OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Używaj fotela zgodnie z instrukcją obsługi.
- Uszkodzenia powstałe wskutek niestosowania się do powyższych uwag nie stanowią podstawy do reklamacji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla osób o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej ani dla osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że używają go pod nadzorem lub po otrzymaniu wskazówek od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Fotele powinny używać wyłącznie osoby dorosłe i w sposób zgodny z instrukcją.
- Fotel przeznaczony jest do użytku wewnątrz pomieszczeń suchych i zamkniętych oraz do zabiegów wykonywanych wyłącznie dla jednej osoby jednocześnie.
- Nie należy przenosić fotela wraz z pacjentem.
- Zabrania się gwałtownego siadania na fotel (wskakiwania).
- Zabrania się siadania, klękania i opierania na podgłówku, półkach i podłokietnikach.
- Należy unikać długotrwałego kontaktu tapicerki fotela z olejkami. W tym celu należy stosować okrycie olejoodporne lub nieprzemakalne prześcieradła.
- Fotel powinien być użytkowany i przechowywany z dala od bezpośrednich źródeł ognia i ciepła.

- Nie należy narażać fotela na długotrwałe działanie promieni słonecznych, aby uniknąć odbarwienia tapicerki.
- Po przyniesieniu fotela z zimnego pomieszczenia, odczekaj 15 minut przed podłączeniem go do sieci elektrycznej.
- Zaleca się pełną regulację wysokości fotela w zakresie od minimalnej do maksymalnej, aby zapewnić równomierne rozprowadzenie smaru wewnątrz silnika. Czynność należy powtórzyć 2-4 razy w tygodniu, aby zapewnić prawidłową konserwację fotela oraz wydłużyć żywotność silnika.
- Nie należy wyjmować wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel.
- Nie należy demontować urządzenia ani próbować dostać się do jego wnętrza.
- Fotel może być używane wyłącznie przy spełnieniu powyższych zaleceń.
- Nie przekraczać maksymalnego obciążenia wskazanego przez producenta.
- Nie używać jako łóżka do spania ani do innych celów niż masaż/kosmetyka.

VI. KONSERWACJA I ŚRODKI UTRZYMANIA

Odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem.

Aby zachować powierzchnię elektrycznego fotela kosmetycznego w nienagannym stanie, należy je regularnie czyścić. Ważne jest, aby przeprowadzać czyszczenie i dezynfekcję przed każdym nowym użytkownikiem, co zapewnia higienę i komfort. Ponadto, co miesiąc zaleca się przeprowadzenie dokładnej dezynfekcji, aby utrzymać najwyższe standardy czystości i bezpieczeństwa.

Powierzchnie metalowe i plastikowe.

Aby utrzymać metalowe i plastikowe powierzchnie oraz piloty w nienagannym stanie, użyj miękkiej szmatki i delikatnego, środka czyszczącego. Do czyszczenia trudno dostępnych miejsc, takich jak rogi i inne zakamarki, zastosuj małą szczoteczkę. Podczas czyszczenia wycieraj powierzchnie szmatką, unikając nadmiernej ilości płynu. Następnie użyj środka dezynfekującego, postępując zgodnie z instrukcjami producenta, a następnie pozwól powierzchniom wyschnąć do sucha w temperaturze pokojowej.

Powierzchnia fotela.

Aby zachować powierzchnię fotela w doskonałym stanie, przetrzyj ją czystą, miękką szmatką, a następnie równomiernie nałóż specjalny środek do czyszczenia tapicerki. Po jego aplikacji, ponownie przetrzyj powierzchnię czystą, miękką szmatką, aby zapewnić równomierne wyczyszczenie. Regularne czyszczenie wpływa pozytywnie na jakość i żywotność powierzchni.

Konserwacja.

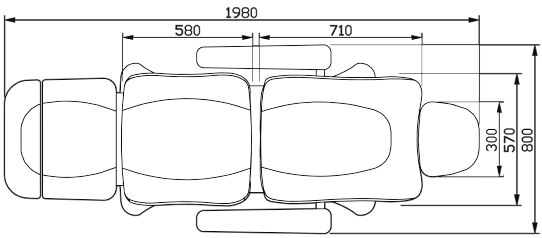
Profesjonalni użytkownicy są odpowiedzialni za regularne wdrażanie procedur konserwacyjnych, zarówno miesięcznych, jak i półrocznych. Co tydzień należy kontrolować elementy sterujące i ich okablowanie, sprawdzając stan i funkcjonowanie następujących części co najmniej raz na sześć miesięcy:

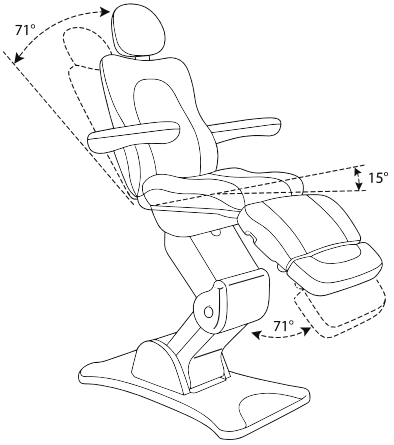
1. Przewód zasilający oraz jego mocowanie.
2. Okablowanie silnika.
3. Prawidłowe zamocowanie akcesoriów.
4. Zakończ wszystkie regulacje i upewnij się, że łóżko działa prawidłowo.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, natychmiast przerwij użytkowanie sprzętu. Na przykład, jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki lub nie działa poprawnie, skontaktuj się z serwisem posprzedażnym. Tylko doświadczony lub autoryzowany personel może otworzyć lub wymienić siłownik lub jednostkę sterującą.

Zgodnie z przepisami ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, zabronione jest wyrzucanie zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza wraz z innymi odpadami gospodarczymi. Zużyty sprzęt należy oddać do właściwego punktu zbiórki. Powyższe obowiązki ustawowe wprowadzone zostały w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu. Prawidłowa realizacja tych obowiązków ma znaczenie zwłaszcza w przypadku, gdy w zużytym sprzęcie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

VII. SPECYFIKACJA PRODUKTU





Waga: 98 kg
Maksymalne obciążenie: 180 kg
Zasilanie elektryczne: AC 220–240 V, 50/60 Hz.

VII. LEGENDA DO PIKTOGRAMÓW

Uwaga

W czasie przechowywania chronić przed wilgocią i przemoczeniem

Zapoznaj się z instrukcją użycia

Maksymalne obciążenie

Znak CE

Wyprodukowano w Chinach

VIII. WARUNKI GWARANCJI

1. Dla potrzeb niniejszego dokumentu:
   a) „Producent" oznacza HABYS Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Jaśle, ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Rzeszowie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, z przypisanym numerem KRS: 0000513317, z kapitałem zakładowym w wysokości 10.750.000 złotych (słownie: dziesięć milionów siedemset pięćdziesiąt tysięcy złotych), kapitał został opłacony w całości, NIP: 6852208438, REGON: 180186290.
   b) „Nabywca" oznacza ostatecznego Nabywcę sprzętu wytworzonego przez Producenta, w tym zarówno konsumenta jak i przedsiębiorcę.
   c) „Dystrybutor" oznacza podmiot, który na podstawie umowy z Producentem dokonuje sprzedaży Sprzętu na oznaczonym terenie.
   d) „Autoryzowany Serwis" oznacza wyłącznie serwis prowadzony przez Producenta lub wskazany przez Producenta serwis prowadzony przez jego Dystrybutora,
   e) „Sprzęt" oznacza rzecz ruchomą, wytworzoną przez Producenta, będącą przedmiotem umowy sprzedaży, a której dotyczy przedmiotowa gwarancja.
2. **Producent zapewnia dobrą jakość i sprawne działanie sprzętu, na który wydana została przedmiotowa karta gwarancyjna, w okresie: 2 lat dla elementów konstrukcyjnych, 2 lata dla elementów tapicerowanych oraz akcesoria elektroniczne i hydrauliczne 2 lata.**
3. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których Nabywca jest zobowiązany we własnym zakresie (montaż Sprzętu, konserwacja Sprzętu, itp.).
4. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w Sprzęcie. Gwarancja w szczególności nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania, konserwacji lub transportu Sprzętu, a także różnic kolorystycznych między częściami narażonymi i nienarażonymi na działanie promieniowania słonecznego, wpływu środków chemicznych lub ściernych, zanieczyszczeń atmosferycznych lub przypadkowych przekłuć i przetarć, obecności plam lub pierścieni po tłustych lub barwiących substancjach (tłuszczach, kremach, balsamach lub olejach), trwałego zabarwienia środkami barwiącymi takimi jak tusze, permanentne markery czy inne nietrwałe barwniki stosowane w produkcji odzieży (np. barwników używanych do wytworzenia odzieży typu niebieski jeans).
5. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych Sprzętu.
6. Nabywca traci uprawnienia wynikające z gwarancji w przypadku:
   a) stwierdzenia przez Producenta, że w okresie gwarancyjnym Sprzęt był naprawiany poza Autoryzowanym Serwisem,
   b) dokonania w Sprzęcie jakichkolwiek modyfikacji konstrukcyjnych bez uprzedniej, pisemnej zgody Producenta,
   c) używania Sprzętu niezgodnie z jego przeznaczeniem,
   d) używania Sprzętu po ujawnieniu się w nim wady konstrukcyjnej.
7. Niezależnie od utraty uprawnień gwarancyjnych, opisanych powyżej, w punkcie 6, Producent nie ponosi również odpowiedzialności za żadne szkody w mieniu lub wyrządzone osobom trzecim, jakie może spowodować używanie Sprzętu objętego gwarancją.
8. Gwarancja nie wyłącza, ani też nie ogranicza uprawnień wynikających z tytułu rękojmi za wady. Wykonanie uprawnień z gwarancji nie wpływa na odpowiedzialność sprzedawcy z tytułu rękojmi. W razie wykonywania przez Nabywcę uprawnień z gwarancji, bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia Producenta o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez Producenta wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie.
9. Zasięg ochrony gwarancyjnej, ograniczony jest do terytorium państwa, w którym nastąpiła sprzedaż Sprzętu.
10. Producent wykona swoje obowiązki wynikające z gwarancji (usunięcia wad lub uszkodzeń konstrukcji Sprzętu powstałych z przyczyn tkwiących w Sprzęcie, a ujawnionych w okresie gwarancji) bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia Sprzętu do Producenta lub Autoryzowanego Serwisu. Jeżeli naprawa Sprzętu nie może być wykonana we wskazanym powyżej terminie, Producent poinformuje Nabywcę o powyższym, a także wskaże przyczyny opóźnienia i przewidywany termin realizacji uznanego żądania gwarancyjnego.
11. Skorzystanie z uprawnień gwarancyjnych wymaga łącznego (kumulatywnego) spełnienia czterech warunków:
   a) przedstawienia faktury VAT, paragonu lub innego dowodu zakupu sprzętu przez Nabywcę, a nadto dokumentacji fotograficznej wadliwego Sprzętu wraz z krótkim opisem powodów zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego,
   b) zgłoszenia wady w terminie 14 (czternastu) dni od jej wykrycia,
   c) dostarczenia sprzętu w oryginalnym opakowaniu na koszt Producenta, na jego adres wskazany powyżej w karcie gwarancyjnej lub na adres Autoryzowanego Serwisu,
   d) oznaczenia miejsca dostarczenia przez Producenta sprzętu po dokonaniu jego naprawy (z ograniczeniem do państwa, w którym dokonany był zakup Sprzętu).
12. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy, liczony od dnia dostarczenia Sprzętu do Producenta lub Autoryzowanego Serwisu, do dnia w którym Sprzęt został zwrócony Nabywcy.
13. Do obowiązków Producenta lub Autoryzowanego Serwisu należy określenie zakresu i sposobu naprawy Sprzętu.
14. Gwarancja ograniczona jest do naprawy Sprzętu. Producent zastrzega sobie prawo wymiany Sprzętu na wolny od wad, w przypadku gdyby naprawa przekraczała cenę Sprzętu wskazaną w dowodzie jego zakupu. Nabywcy, w ramach gwarancji, nie przysługuje żądanie wymianu Sprzętu na nowy. Gwarancja w szczególności nie obejmuje odpowiedzialności za straty lub szkody powstałe u Nabywcy w związku z pozbawieniem go możliwości korzystania ze Sprzętu.
15. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia Sprzętu powstałe w trakcie wykonywania usługi transportowej przez przedsiębiorcę przewozowego do chwili jego odbioru przez Producenta od przedsiębiorcy przewozowego.
16. Jeżeli przesyłka Sprzętu była zlecana przez Producenta, obowiązkiem Nabywcy jest sprawdzenie stanu technicznego Sprzętu przy jego odbiorze. Jeżeli Nabywca stwierdzi, że przesyłka lub znajdujący się w niej Sprzęt uległ uszkodzeniu, Nabywca powinien:
   a) niezwłocznie, nie później niż w ciągu 3 dni od daty odbioru przesyłki, zawiadomić Producenta o wszelkich uszkodzeniach Sprzętu, które powstały w trakcie transportu, w celu umożliwienia Producentowi zgłoszenia reklamacji przedsiębiorcy transportowemu i dochodzenia związanych z tym roszczeń,
   b) dostarczyć Producentowi protokół reklamacyjny spisany pomiędzy Nabywcą i przedsiębiorcą transportowym.
17. Regulacje dotyczące gwarancji zawarte w niniejszym dokumencie są jedynymi i wyłącznymi zasadami gwarancji na produkty HABYS Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością.

HABYS®

Inne wersje językowe dostępne pod adresem:
Other language versions available here:
Andere Sprachversionen verfügbar unter:

www.habys.com/warrantymanuals

Producent / Producer / Hersteller
HABYS Sp. z o.o., ul. Produkcyjna 16
38-200 Jasło, PL, www.habys.com
Made in China